

THE HISTORIC COLLECTS

This edition of the historic collects is based in small part on the translations of the historic collects in the older liturgy books (*Book of Common Prayer* 1928, *The Lutheran Hymnal*, *Service Book and Hymnal*), but does not rely entirely on the old versions. The prayers were checked against the original prayers in their (mostly) Latin sources which are available in Luther Reed's *The Lutheran Liturgy*. Reed's comments on each prayer were also noted. This work combines all the prayers from *The Lutheran Liturgy/Service Book and Hymnal* and *The Lutheran Hymnal*, along with a few from *Evangelical Lutheran Hymnary* (1996).

The newer translations and versions in *Lutheran Book of Worship* and *Christian Worship: A Lutheran Hymnal* were also consulted, along with the work of Rev. Bosco Peters, who also has fresh translations of Latin based prayers in the *Book of Common Prayer* at his website, *Liturgy: Spirituality that Works for People* (<http://liturgy.co.nz/>).

The redundancies and other elements that were added in older English translations have been removed, along with a few of the redundancies inherent in the prayers.¹ As with my previous projects, the goal is to focus on the meaning of the prayers and to make them useful and understandable to the modern reader.

© 2016 Paul C. Stratman



This translation/edition of the Historic Collects is licensed by Paul C. Stratman under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](#). [Please contact for permission for any commercial use.](#)

FIRST SUNDAY IN ADVENT

Stir up your power, O Lord, and come. Rescue and protect us from the threatening perils of our sins by your might; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [1.]

SECOND SUNDAY IN ADVENT

Stir up our hearts, O Lord, to make ready the way of your only Son, so that by his coming we may worship you with pure minds; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [2.]

THIRD SUNDAY IN ADVENT

Lord, hear our prayers, and lighten the darkness of our hearts by your gracious appearing; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [3.]

¹ Even though “we beseech thee” does appear in many of the Latin originals (*quaesumus*) it is omitted in this edition because of the redundancy. (After the celebrant says, “Let us pray,” he then proceeds to say, “Grant, we beseech thee...” meaning, “Grant, we pray...”)

FOURTH SUNDAY IN ADVENT

Stir up your power, O Lord, and come. Help us by your great might, that whatever is hindered by our sins may be speedily accomplished for your glory; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [4.]

OTHER PRAYERS FOR ADVENT

O Lord, mercifully hear the prayers of your people. Just as we rejoice in the advent of your only Son in the flesh, when he comes a second time in his majesty we will receive the reward of eternal life; through your Son, Jesus Christ our Lord. Amen. *Gelasian* [5.]

Most merciful God, you let your eternal Word take our human nature on himself through the virgin Mary. Empower your people to put away fleshly desires so that we may be ready for your appearing; through your Son, Jesus Christ our Lord. Amen. *Thomas Müntzer, 1524* [6.]

O Lord, mercifully hear the prayers of your people, that we who are justly afflicted for our sins may be comforted by your appearing; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [7.]

O God, you gladden us with the yearly anticipation of our redemption, grant that we who now joyfully receive your only Son as our Redeemer may also see him without fear when he comes as our judge; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. [*8th Century*](#) [8.]

THE NATIVITY OF OUR LORD, CHRISTMAS EVE

O God, you have made this holy night shine with the brightness of the true Light. Grant that we who have known the mysteries of that Light here on earth may come to the fullness of his joys in heaven; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [9.]

THE NATIVITY OF OUR LORD, CHRISTMAS DAY

Almighty God, grant that the new birth of your only Son in the flesh may set us free from our old slavery under sin; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [10.]

FIRST SUNDAY AFTER CHRISTMAS

Almighty and eternal God, direct our actions with what pleases you, that in the name of your beloved Son we may be made to abound in good works; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [11.]

CIRCUMCISION AND NAME OF JESUS

O Lord God, for our sake you made your blessed Son our Savior subject to the law, and caused him to endure the circumcision of the flesh. Grant us the true circumcision of the spirit, that our hearts may be pure from all sinful desires and lusts, and that your blessing may be poured out on us; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [12.]

NEW YEAR

Almighty and eternal God, every good and perfect gift comes from you. We thank you for all your benefits, spiritual and physical, which you have given us in the past year. In your goodness, grant us a favorable and joyful new year, defend us from all dangers and adversities, and send on us the fullness of your blessing; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Ober-Lausitz Agende, 1695* [13.]

THE EPIPHANY OF OUR LORD

O God, by the leading of a star you revealed your only Son to the nations. May we who know him by faith enjoy the fullness of his heavenly glory in the life to come; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [14.]

BAPTISM OF OUR LORD

Father in heaven, as at our Lord's baptism in the Jordan river you once proclaimed Jesus your beloved Son and anointed him with the Holy Spirit. Grant that all who are baptized in his name may faithfully keep the covenant into which they have been called, boldly confess their Savior, and with him be heirs of life eternal; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Evangelical Lutheran Hymnary* [14A.]

FIRST SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

O Lord, mercifully receive the prayers of your people who call on you. Let them clearly see what you want them to do, and give them the strength to do it; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [15.]

SECOND SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

Almighty and eternal God, you govern all things in heaven and earth. Mercifully hear the prayers of your people and grant us your peace in our time; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [16.]

THIRD SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

Almighty and eternal God, look on our weaknesses. Stretch forth the right hand of your majesty to help and defend us from all danger; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [17.]

FOURTH SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

Almighty God, you know that we are surrounded by many great dangers, and because of our human frailty we cannot withstand them. Give us health of mind and body so that we who suffer under sin may overcome and win the victory in you; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [18.]

FIFTH SUNDAY AFTER THE EPIPHANY

O Lord, keep your household always faithful to your truth, that we who rely only on the hope of your heavenly grace may always be defended by your mighty power; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [19.]

THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD

O God, in the glorious transfiguration of your only Son you confirmed the mysteries of the faith by the testimony of Moses and Elijah. In the voice that came from the bright cloud you wondrously foreshowed our adoption as your children. Mercifully make us heirs with the Christ of his glory, and bring us at last to share that same glory with him; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *15th Century* [20.]²

SEPTUAGESIMA

O Lord, hear the prayers of your people and show us your favor, that we who are justly afflicted for our sins may be mercifully delivered by your gracious goodness for the glory of your name; through Jesus Christ, your Son, our Savior, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [21.]

SEXAGESIMA

O God, you see that we do not put our trust in anything we do. By your power defend us against all adversity; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [22.]

QUINQUAGESIMA

O Lord, mercifully hear our prayers. Set us free from the bonds of sin. Defend us from all evil; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [23.]

ASH WEDNESDAY

Almighty and eternal God, you hate nothing you have made and you forgive the sins of those who are penitent. Create in us new and contrite hearts that we truly repent of our sins, acknowledge our wretchedness, and obtain perfect forgiveness from you, the God of all mercy; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer, 1549* [24.]

INVOCAVIT, FIRST SUNDAY IN LENT

O Lord, mercifully hear our prayer and stretch forth the right hand of your majesty to defend us from all enemies that rise up against us; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [25.]

² Literally, “by the testimony of the fathers.”

REMINISCERE, SECOND SUNDAY IN LENT

O God, you see that we have no strength in ourselves. Keep us both outwardly and inwardly. Defend us from all adversities which hurt the body, and cleanse us from all evil thoughts which afflict the mind; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [26.]³

OCULI, THIRD SUNDAY IN LENT

Almighty God, look on the humble desires of your servants. Stretch forth the right hand of your majesty and be our sure defense; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [27.]

LAETARE, FOURTH SUNDAY IN LENT

Almighty God, grant that we who deserve to be afflicted for our evil deeds may mercifully be relieved by the comfort of your grace; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [28.]

JUDICA, FIFTH SUNDAY IN LENT

O almighty God, mercifully look on your people, By your great goodness govern us in body and preserve us in soul; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [29.]

PALM SUNDAY

Almighty and everlasting God, in your tender love towards humanity you sent your Son our Savior Jesus Christ to take on himself our flesh and to suffer death on the cross. Grant that we may follow the example of his patience and humility, and also be made partakers of his resurrection; through Jesus Christ our Lord; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer/Common Worship, after Gelasian*⁴ [30.]

MONDAY IN HOLY WEEK

Almighty God, we fail in so many adversities because of our weakness. Restore us by the Passion and intercession of your only Son; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [31.]

TUESDAY IN HOLY WEEK

Almighty and eternal God, grant that we may celebrate the mysteries of our Lord's Passion and find there the pardon of our sin; through Jesus Christ, your Son, our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [32.]

³ "...afflict the mind." Latin: *mentes*, also could be translated "soul."

⁴ A more literal translation of the Latin Gelasian Collect: O God, you sent our Savior to become fully human and suffer death on the cross as an example of humility and patience to be imitated by the human race. Mercifully grant that we may be worthy to have the assurance and the fellowship of his resurrection; through Jesus Christ, your Son...

WEDNESDAY IN HOLY WEEK

Almighty God, we are continually afflicted by our evil deeds. Free us by the Passion of your only Son, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [33.]

MAUNDY THURSDAY

O Lord God, you have left to us in this wonderful Sacrament a memorial of your Passion. Grant that we may use this Sacrament of your body and blood so that the fruits of your redemption may continually be shown in us; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Thomas Aquinas* [34.]

GOOD FRIDAY

O Lord, graciously look on this your family, for which our Lord Jesus Christ willingly gave himself into the hands of the wicked and suffered death on the cross; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [35.]

Merciful and eternal God, you did not spare your only Son but gave him up for us all that he might bear our sins on the cross. Grant that our hearts may be so fixed with steadfast faith in him that we may not fear any trouble; through your Son, Jesus Christ our Lord. Amen. *Saxon 1540* [36.]

O God, you willed that your Son should bear for us the pains of the cross to deliver us from the power of the enemy. Help us, your servants, to hold on to the grace of his resurrection; through our Lord Jesus Christ. Amen. *Gregorian* [37.]

EASTER VIGIL

O God, you enlightened this most holy night with the glory of the Lord's resurrection. Preserve the spirit of adoption which you have given to all your people, so that renewed in body and soul, we may serve you in all purity; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [38.]

THE RESURRECTION OF OUR LORD, EASTER DAY

O God, for our redemption you gave your only Son, Jesus Christ, to suffer death on the cross, and by his glorious resurrection you have delivered us from the power of the enemy. May we die to sin daily so that we may always live with him in the joy of his resurrection; Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* (see 36.) *U. S. Book of Common Prayer 1892* [39.]

Almighty God, on this day you conquered death and opened to us the gate of eternal life through your only Son. As you put good desires in our minds, help us to carry them out in our actions; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [40.]

Almighty God, grant that we who celebrate your Paschal feast may be kindled with heavenly desires and thirst for the fountain of life; Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [41.]

Almighty God, grant that we who celebrate the solemnities of the Lord's resurrection may rise again from the death of the soul by the renewal of your Holy Spirit; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [42.]

EASTER MONDAY

O God, in the Paschal feast you bestowed restoration on the world, continue to give your people your heavenly gifts that they may attain to perfect freedom and advance to life eternal; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal*, 1941 [43.]

O God, through the resurrection of your Son you bestowed life and freedom on the world. Continue to give these your gifts to your people that they may walk in perfect freedom and receive life eternal; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal*, 1941 [44.]

EASTER TUESDAY

Almighty God, through the resurrection of your Son you secured peace for our troubled conscience. Always give us this peace, that in the merit of your Son we may finally come to the perfect peace of heaven; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal*, 1941 [45.]

Almighty God, you bestowed on us the Paschal mysteries as the token of the covenant of man's redemption. Give us the will to show forth in our lives what we profess with our lips; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal*, 1941 [46.]

O almighty and eternal God, through the resurrection of your Son you sealed the covenant of man's reconciliation. As we rejoice in your covenant grace, may we show forth in our lives what we profess with our lips; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal*, 1941 [47.]

QUASIMODOGENITI, FIRST SUNDAY AFTER EASTER

Almighty God, grant that we who have celebrated your Paschal feast may hold on to your bountiful goodness in life and behavior; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [48.]

MISERICORDIAS DOMINI, SECOND SUNDAY AFTER EASTER

O God, by the humiliation of your Son you raised up the fallen world. Give your faithful people constant gladness, deliverance from the danger of eternal death, and make us partakers of eternal joys; through the same Jesus Christ, your Son, our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [49.]

JUBILATE, THIRD SUNDAY AFTER EASTER

Almighty God, you redirect those who are in error by the light of your truth so they may return to the way of righteousness. Grant that all who are brought into the fellowship of Christ's kingdom may avoid those things that are hurtful to their faith and follow all things that strengthen them in it; through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [50.]

CANTATE, FOURTH SUNDAY AFTER EASTER

O God, you make the minds of the faithful to be of one will. Grant that we may love what you command and desire what you promise, that among the many changes of this world, our hearts may always be fixed where true joys are found; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [51.]

ROGATE, FIFTH SUNDAY AFTER EASTER

O God, all good things come from you. Inspire your humble servants to think those things that are right, and guide and empower us to do them; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [52.]

THE ASCENSION OF OUR LORD

Almighty God, grant that just as we believe your only Son, our Lord Jesus Christ, has ascended into the heavens, so may we also set our hearts on things above, and finally dwell with him in heaven; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [53.]

O King of glory, Lord almighty, on this day you ascended in triumph above the heavens. Do not leave us alone like orphans, but send us the Spirit of truth you promised from the Father; for you live and reign with the Father and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Liber Responsalis* [54.]

EXAUDI, SUNDAY AFTER ASCENSION

Almighty and eternal God, always give us a devout will toward you and the desire to serve your majesty with a pure heart; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [55.]

THE DAY OF PENTECOST

O God, you taught the hearts of your faithful people by sending to them the light of your Holy Spirit. By that same Spirit give us a right judgment in all things that we may have and always rejoice in his holy comfort; through our Lord Jesus Christ, your Son, our Lord, who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [56.]

PENTECOST MONDAY

O God, you gave your Holy Spirit to your apostles. Give your faithful people what they ask for in their prayers so that those you have given faith may also receive your peace; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [57.]

THE HOLY TRINITY

Almighty and eternal God, you have given your servants who confess of the true faith the duty to acknowledge the glory of the eternal Trinity, and to worship the true Unity in the power of the divine majesty. Keep us steadfast in this faith, and always defend us from all adversities; for you, O Father, Son, and Holy Spirit, live and reign, one God, now and forever. Amen. *Late Gregorian* [58.]

FIRST SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 2)

O God, the strength of all who hope in you, mercifully accept our prayers. Because of our weakness we can do nothing good without you. Give us strength to keep your commandments so that we may please you in will and deed; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [59.]

SECOND SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 3)

Lord, may we always love and revere your holy name, for you never fail to guide those you establish firmly in your love; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Sarum/Gelasian* [60.]

THIRD SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 4)

O God, the protector of all who hope in you, without you nothing is strong and nothing is holy. Pour out your mercy on us. Rule us. Guide us. Help us as we pass through this life, and continue in faith to eternal life; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [61.]

FOURTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 5)

O Lord our God, order the course of this world in peace that your Church may joyfully serve you in all godly quietness; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [62.]

FIFTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 6)

O God, you have prepared for those who love you such good things as surpass our understanding. Pour into our hearts such love toward you that we may love you above all things, and lead us by faith to your eternal promises, which exceed all that we can desire; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [63.]

SIXTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 7)

God of all power and might, author and giver of all that is good, put in our hearts the love of your name, increase in us true religion, nourish us with all goodness, and in your great mercy keep us in your grace; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [64.]

SEVENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 8)

O God, your providence in all things never fails. Drive away whatever is harmful to us and give us what will work for our good; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [65.]

EIGHTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 9)

Grant to us, Lord, the spirit to think and do what is right. We cannot do anything good without you. Empower us to live according to your will; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [66.]

NINTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 10)

O Lord, let your merciful ears be open to the prayers of your humble servants. Teach us to ask for what pleases you, that we may receive what we ask for; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [67.]

TENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 11)

O God, you reveal your almighty power chiefly by showing mercy and compassion. Pour out your grace on us that we pursue your promises and enjoy your heavenly blessings; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [68.]

ELEVENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 12)

Almighty and eternal God, you are always more ready to hear than we are to pray, and to give more than we ask or deserve. Pour down on us the abundance of your mercy, forgiving us those things of which our conscience is afraid, and giving us those good things which we are not worthy to ask; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [69.]

TWELFTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 13)

Almighty and eternal God, it is by your gifts alone that your faithful people perform true and praiseworthy service. Grant that we may pursue your promises without stumbling; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [70.]

THIRTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 14)

Almighty and eternal God, increase in us faith, hope, and love. Lead us to love what you command so that we may obtain what you promise; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [71.]

FOURTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 15)

O Lord, preserve your church with your perpetual mercy. Without you, our mortal flesh can only fail. Keep us and lead us away from all things hurtful, and lead us to all things beneficial for our salvation; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [72.]

FIFTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 16)

O Lord, in your continual mercy cleanse and defend your Church. Because we cannot continue in safety without you, always help and guide us; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [73.]

SIXTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 17)

Lord, we pray that your grace may always go before and follow after us, that we may be always be ready to do your good works; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [74.]

SEVENTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 18)

Lord, give your people strength to withstand the temptations of the devil, that with pure hearts and minds we follow you, the only God; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [75.]

EIGHTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 19)

O Lord, direct our hearts by the working of your grace, since without you we are not able to please you; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [76.]

NINETEENTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 20)

O almighty and most merciful God, keep us from all things that may hurt us that we may be ready in both body and soul to freely do your work; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [77.]

TWENTIETH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 21)

O Lord, give your faithful people forgiveness and peace that we may be cleansed from all our sins and serve you with a quiet mind; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gelasian* [78.]

TWENTY-FIRST SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 22)

O Lord, keep your household, the Church, in continual godliness, that through your protection we may be free from all adversities and devoutly given to serve you in good works to the glory of your name; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [79.]

TWENTY-SECOND SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 23)

O God, our Refuge and Strength, author of all godliness, hear the devout prayers of your Church. Lead us to pray faithfully, and to wait for your good answer patiently; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [80.]⁵

TWENTY-THIRD SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 24)

O Lord, forgive the offenses of your people, that by your goodness we may be delivered from the bonds of sin which we have brought on ourselves because of our weakness; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [81.]

TWENTY-FOURTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 25)

Stir up, O Lord, the wills of your faithful people that they may bear many fruits of good works, and because of your faithfulness receive your great reward; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [82.]

TWENTY-FIFTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 26)

Almighty and eternal God, show your mercy to your humble servants. We put no trust in our own merits. Do not deal with us with your judgment, but with your forgiveness; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [83.]

TWENTY-SIXTH SUNDAY AFTER TRINITY (PENTECOST 27)

O Lord God, rule and govern our hearts and minds by your Holy Spirit, that we may always be mindful of the end of all things and the day of your last judgment, and be stirred up to holiness of living here and dwell with you forever hereafter; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. [84.]

LAST SUNDAY AFTER TRINITY

O Lord, forgive the offenses of your people, that by your goodness we may be delivered from the bonds of sin which we have brought on ourselves because of our weakness; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [85.]

Lord God, heavenly Father, send forth your Son we pray, that he may lead home his Bride, the Church, that we with all your saints may enter into your eternal kingdom; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Evangelical Lutheran Hymnary* [86.]

⁵ Literally: “that what we ask faithfully, we may obtain effectually.”

FESTIVAL OF HARVEST

Almighty God, most merciful Father, you open your hand and satisfy the desire of every living thing. We give you most humble thanks that you have crowned the fields with your blessing and have permitted us once more to gather in the fruits of the earth. Bless and protect the living seed of your Word sown in our hearts, that we may always present to you an acceptable thank-offering with many fruits of righteousness; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [87.]

DAY OF HUMILIATION AND PRAYER

Almighty and most merciful God, our heavenly Father, there is no end to your compassion. You are patient, gracious and full of goodness and truth, forgiving iniquity, transgression, and sin. We have sinned and done evil. We have forsaken and grievously offended you. Against you, you only have we sinned and done what is evil in your sight. O Lord, do not remember our past sins. Let your compassion come quickly to us, for we are brought very low. Help us, O God of our salvation, and purge away our sins for the glory of your holy name; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [88.]

DAY OF GENERAL OR SPECIAL THANKSGIVING

Almighty God, our heavenly Father, your mercies are new every morning. Even though we do not deserve your goodness, provide for all our needs of body and soul. Give us your Holy Spirit that we may humbly acknowledge your merciful goodness toward us, give thanks for all your benefits, and serve you in willing obedience; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [89.]

ST. ANDREW, APOSTLE (NOVEMBER 30)

Almighty God, you gave such grace to your holy apostle St. Andrew that he readily obeyed the calling of your Son Jesus Christ and followed him without delay. Grant that all of us who are called by your holy Word may immediately give up ourselves obediently to fulfil your holy commandments; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer, 1552* [90.]

ST. THOMAS, APOSTLE (DECEMBER 21)

Almighty and eternal God, you have given exceedingly great and precious promises to all who believe. Grant us so completely, and without any doubt, to believe in your Son Jesus Christ, that our faith may never be put to shame in your sight. Hear us, O Lord, through the same Jesus Christ, to whom, with you and the Holy Spirit, be all honor and glory, now and for evermore. Amen. *Book of Common Prayer, 1549* [91.]

Almighty and eternal God, through the Word of your Son you mightily strengthened the faith of your apostle St. Thomas. By that same Word keep us steadfast in the faith until life's end; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [92.]

ST. STEPHEN, DEACON AND MARTYR (DECEMBER 26)

Grant us grace, O Lord, that like St. Stephen we may learn to love even our enemies and seek forgiveness for those who wish to harm us; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [93.]

ST. JOHN, APOSTLE AND EVANGELIST (DECEMBER 27)

Merciful Lord, cast the bright beams of your light on your church that all who are instructed by the teachings of your blessed apostle and evangelist St. John, may attain the light of eternal life; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Leonine* [94.]

THE HOLY INNOCENTS (DECEMBER 28)

O God, your martyred innocents declared your praise not by speaking but by dying. Put to death all vices within us that by our deeds our lives may confess your faith which our tongue utters; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [95.]

O almighty God, out of the mouths of babes and infants you have ordained strength, and by their deaths infants glorified you. Put to death all vices in us, and so strengthen us by your grace, that by the innocence of our lives, and steadfastness of our faith even to the point of death, we may glorify your holy name; through Jesus Christ our Lord. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [96.]

O God our Father, by the birth and infancy of your Son you sanctified and blessed childhood. We commend all children to your love. Protect them from every hurt and harm, and lead them to the knowledge of yourself and to the obedience of your will; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Unknown*, used in *Service Book and Hymnal* 1958 [97.]

THE CONVERSION OF ST. PAUL (JANUARY 25)

O God, you caused the light of the gospel to shine throughout the world through the preaching of the blessed apostle St. Paul. As we remember his conversion, may we show our thankfulness to you for this by following the holy doctrine which he taught; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *The Lutheran Hymnal* 1941 [98.]

O God, you taught the Gentiles by the preaching of the blessed apostle Paul. May we who remember his conversion be led to you by his example; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [99.]

THE PRESENTATION OF OUR LORD (FEBRUARY 2)

Almighty and eternal God, as your only Son was presented in the temple in substance of human flesh, so may we be presented to you with pure and clean hearts; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [100.]

ST. MATTHIAS, APOSTLE (FEBRUARY 24)

O almighty God, in the place of the traitor Judas you chose your faithful servant Matthias to join the twelve Apostles. Grant that your Church may always preserved from false apostles and may be ordered and guided by faithful and true pastors; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [101.]

THE ANNUNCIATION (MARCH 25)

O Lord, pour your grace into our hearts, just as we have known the incarnation of your Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his cross and passion we may be brought to the glory of his resurrection; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [102.]

ST. MARK, EVANGELIST (APRIL 25)

O almighty God, you have instructed your holy Church with the heavenly doctrine of your Evangelists. Give us grace, that we would not be like children carried away with every wind of empty teaching, but be established in the truth of your holy gospel; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [103.]

ST. PHILIP AND ST. JAMES, APOSTLES (MAY 1)

O almighty God, to know you is to truly know everlasting life. Grant that we know your Son Jesus Christ as the way, the truth, and the life, that following the steps of your holy apostles, St. Philip and St. James, we may steadfastly walk in the way that leads to eternal life; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [104.]

ST. BARNABAS, APOSTLE (JUNE 11)

O Lord God Almighty, you blessed your holy apostle Barnabas with special gifts of the Holy Spirit. Do not deprive us of your many gifts, but by your grace give us opportunities to always use them to your honor and glory; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Unknown* [105.]

THE NATIVITY ST. JOHN THE BAPTIST (JUNE 24)

O Lord God, heavenly Father, through your servant John the Baptist you bore witness that Jesus Christ is the Lamb of God who takes away the sin of the world, and that all who believe in him shall inherit eternal life. Enlighten us by your Holy Spirit that we may always find comfort and joy in this witness, continue steadfast in the true faith, and at last with all believers inherit eternal life; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Lueneberg 1564* [106.]

Almighty God, by your providence your servant John Baptist was wonderfully born and sent to prepare the way of your Son our Savior by the preaching of repentance. May we follow his doctrine and holy life that we may truly repent as we follow his preaching, and following his example constantly speak the truth, boldly rebuke vice, and patiently suffer for the truth's sake;

through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. U.S. *Book of Common Prayer* 1928 [107.]

ST. PETER AND ST. PAUL, APOSTLES (JUNE 29)

O Almighty God, by your Son Jesus Christ you gave your apostles many excellent gifts, and commanded them to feed your flock. May all pastors diligently preach your holy Word, and the people obediently to follow it, that they may receive the crown of everlasting glory; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [108.]

ST. JAMES THE ELDER, APOSTLE (JULY 25)

O almighty God, you have built your church on the foundation of the apostles and prophets, with Jesus Christ himself as the chief cornerstone. May we be joined together in unity of spirit by their doctrine that we may be bade a holy temple acceptable to you; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [109.]

O merciful God, grant that as your holy apostle St. James left his father and all that he had without delay, was obedient to the calling of your Son Jesus Christ and followed him. May we forsake all worldly and fleshly desires and always be ready to follow your holy commandments; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. U.S. *Book of Common Prayer* 1928 [110.]

ST. BARTHOLOMEW, APOSTLE (AUGUST 24)

Almighty God, you have made the remembrance of your apostles days of gladness and joy in your church. Grant that we may love you as they loved you, and set forth the doctrine they taught; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Service Book*, 1958. [111.]

O almighty and eternal God, you gave your apostle Bartholomew grace to believe and to preach your Word. Grant that your Church may love that Word which he believed, and may preach and receive it; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. U.S. *Book of Common Prayer* 1928 [112.]

ST. MATTHEW, APOSTLE AND EVANGELIST (SEPTEMBER 21)

O almighty God, by your blessed Son you called Matthew from his tax collector's booth to be an apostle and evangelist. May we forsake all covetous desires and love of riches, and follow your Son Jesus Christ who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [113.]

ST. MICHAEL AND ALL ANGELS (SEPTEMBER 29)

O eternal God, you have ordained and constituted the services of angels and men in a wonderful order. Mercifully grant, that as your holy angels always do you service in heaven, so by your appointment they may help and defend us on earth; through your Son, Jesus Christ our Lord,

who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Gregorian* [114.]

ST. LUKE, EVANGELIST (OCTOBER 18)

Almighty God, you called Luke the physician, whose praise is in the gospel, to be an evangelist and a physician of the soul. By your calling, draw people to yourself that they may learn the message of your love and receive healing for their souls and bodies; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [115.]

ST. SIMON AND ST. JUDE, APOSTLES (OCTOBER 28)

O almighty God, you have built your church on the foundation of the apostles and prophets, with Jesus Christ himself as the chief cornerstone. May we be joined together in unity of spirit by their doctrine that we may be made a holy temple acceptable to you; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [116.]

FESTIVAL OF THE REFORMATION (OCTOBER 31)

O Lord God, heavenly Father, pour out your Holy Spirit on your faithful people. Keep them steadfast in your grace and truth, protect and comfort them in all temptation, defend them against all enemies of your Word, and bestow on Christ's Church militant your saving peace; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Saxony* 1539 [117.]

Almighty God, through the preaching of your servants, the blessed Reformers, you caused the light of the Gospel to shine forth. Grant that we who know its saving power may faithfully guard and defend it against all enemies and joyfully proclaim it to the salvation of souls and the glory of your holy name; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Common Service Book* 1917 [118.]

ALL SAINTS' DAY (NOVEMBER 1)

O almighty God, you have knit together your elect in one communion and fellowship in the mystical body of your Son Christ our Lord. May we also follow your blessed Saints in all virtuous and godly living that we may come to those unspeakable joys which you have prepared for those who love you; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen. *Book of Common Prayer* 1549 [119.]

Historic Collects

Historic Lectionary

| | |
|---|----|
| First Sunday in Advent | 1 |
| Second Sunday in Advent | 2 |
| Third Sunday in Advent | 3 |
| Fourth Sunday in Advent | 4 |
| The Nativity of our Lord, Christmas Eve | 9 |
| The Nativity of our Lord, Christmas Day | 10 |
| First Sunday after Christmas | 11 |
| Name of Jesus, New Year's Day | 12 |
| Second Sunday after Christmas | 11 |
| The Epiphany of Our Lord | 14 |
| First Sunday after the Epiphany | 15 |
| Second Sunday after the Epiphany | 16 |
| Third Sunday after the Epiphany | 17 |
| Fourth Sunday after the Epiphany | 18 |
| Fifth Sunday after the Epiphany | 19 |
| Sixth Sunday after the Epiphany (Transfiguration) | 20 |
| Septuagesima | 21 |
| Sexagesima | 22 |
| Quinquagesima | 23 |
| Ash Wednesday | 24 |
| First Sunday in Lent | 25 |
| Second Sunday in Lent | 26 |
| Third Sunday in Lent | 27 |
| Fourth Sunday in Lent | 28 |
| Fifth Sunday in Lent | 29 |
| Palm Sunday | 30 |
| Monday in Holy Week | 31 |
| Tuesday in Holy Week | 32 |
| Wednesday in Holy Week | 33 |
| Maundy Thursday | 34 |
| Good Friday | 35 |
| Easter Eve | 38 |
| The Resurrection of our Lord, Easter Day | 40 |
| First Sunday after Easter | 48 |
| Second Sunday after Easter | 49 |
| Third Sunday after Easter | 50 |
| Fourth Sunday after Easter | 51 |
| Fifth Sunday after Easter | 52 |
| Ascension | 54 |
| Sixth Sunday after Easter/Sunday after Ascension | 55 |
| Pentecost | 56 |

| | |
|------------------------------------|----|
| The Holy Trinity | 58 |
| First Sunday after Trinity | 59 |
| Second Sunday after Trinity | 60 |
| Third Sunday after Trinity | 61 |
| Fourth Sunday after Trinity | 62 |
| Fifth Sunday after Trinity | 63 |
| Sixth Sunday after Trinity | 64 |
| Seventh Sunday after Trinity | 65 |
| Eighth Sunday after Trinity | 66 |
| Ninth Sunday after Trinity | 67 |
| Tenth Sunday after Trinity | 68 |
| Eleventh Sunday after Trinity | 69 |
| Twelfth Sunday after Trinity | 70 |
| Thirteenth Sunday after Trinity | 71 |
| Fourteenth Sunday after Trinity | 72 |
| Fifteenth Sunday after Trinity | 73 |
| Sixteenth Sunday after Trinity | 74 |
| Seventeenth Sunday after Trinity | 75 |
| Eighteenth Sunday after Trinity | 76 |
| Nineteenth Sunday after Trinity | 77 |
| Twentieth Sunday after Trinity | 78 |
| Twenty-First Sunday after Trinity | 79 |
| Twenty-Second Sunday after Trinity | 80 |
| Twenty-Third Sunday after Trinity | 81 |
| Twenty-Fourth Sunday after Trinity | 82 |
| Twenty-Fifth Sunday after Trinity | 83 |
| Twenty-Sixth Sunday after Trinity | 84 |
| Last Sunday after Trinity | 86 |

| Christian Worship Calendar | CW One Year | CW Year A | CW Year B | CW Year C |
|--|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| First Sunday in Advent | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Second Sunday in Advent | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Third Sunday in Advent | 3 | 7 | 3 | 3 |
| Fourth Sunday in Advent | 4 | 6 | 4 | 4 |
| The Nativity of our Lord, Christmas Eve | 9 | | 9 | |
| The Nativity of our Lord, Christmas Day | 10 | | 10 | |
| First Sunday after Christmas | 6 | 96 | 6 | 6 |
| Name of Jesus, New Year's Day | 12 | | 12 | |
| Second Sunday after Christmas | 96 | 8 | 70 | 5 |
| The Epiphany of Our Lord | 14 | | 14 | |
| First Sunday after the Epiphany, Baptism of Our Lord | 14A | 14A | 14A | 14A |
| Second Sunday after the Epiphany | 22 | 75 | 64 | 15 |
| Third Sunday after the Epiphany | 23 | 21 | 50 | 19 |
| Fourth Sunday after the Epiphany | 18 | 68 | 18 | 23 |
| Fifth Sunday after the Epiphany | 21 | 51 | 26 | 68 |
| Sixth Sunday after the Epiphany | 15 | 26 | 29 | 18 |
| Seventh Sunday after the Epiphany | 19 | 52 | 17 | 11 |
| Eighth Sunday after the Epiphany | 16 | 89 | 16 | 17 |
| Last Sunday after the Epiphany, Transfiguration | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Ash Wednesday | 24 | | 24 | |
| First Sunday in Lent | 25 | 25 | 75 | 25 |
| Second Sunday in Lent | 26 | 50 | 72 | 36 |
| Third Sunday in Lent | 27 | 75 | 73 | 64 |
| Fourth Sunday in Lent | 28 | 67 | 49 | 23 |
| Fifth Sunday in Lent | 29 | 49 | 79 | 77 |
| Palm Sunday | 30 | 30 | 30 | 30 |
| Monday in Holy Week | -- | -- | -- | -- |
| Tuesday in Holy Week | -- | -- | -- | -- |
| Wednesday in Holy Week | -- | -- | -- | -- |
| Maundy Thursday | 34 | | 34 | |
| Good Friday | 35 | | 35 | |
| The Resurrection of our Lord, Easter Dawn | 38 | | 38 | |
| The Resurrection of our Lord, Easter Day | 40 | | 40 | |
| Second Sunday of Easter | 48 | 92 | 92 | 92 |
| Third Sunday of Easter | 49 | 44 | 45 | 108 |
| Fourth Sunday of Easter | 50 | 50 | 47 | 49 |
| Fifth Sunday of Easter | 51 | 40 | 48 | 21 |
| Sixth Sunday of Easter | 52 | 51 | 71 | 51 |
| Ascension | 54 | | 54 | |

| | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|
| Seventh Sunday of Easter | 55 | 60 | 60 | 91 |
| Pentecost | 56 | 56 | 56 | 56 |
| First Sunday after Pentecost, The Holy Trinity | 58 | 58 | 58 | 58 |
| Second Sunday after Pentecost | 72 | 61 | 60 | 71 |
| Third Sunday after Pentecost | 59 | 113 | 78 | 44 |
| Fourth Sunday after Pentecost | 61 | 108 | 64 | 78 |
| Fifth Sunday after Pentecost | 62 | 67 | 62 | 60 |
| Sixth Sunday after Pentecost | 63 | 71 | 18 | 50 |
| Seventh Sunday after Pentecost | 64 | 16 | 51 | 77 |
| Eighth Sunday after Pentecost | 65 | 82 | 65 | 82 |
| Ninth Sunday after Pentecost | 66 | 36 | 28 | 64 |
| Tenth Sunday after Pentecost | 67 | 91 | 64 | 67 |
| Eleventh Sunday after Pentecost | 68 | 65 | 83 | 51 |
| Twelfth Sunday after Pentecost | 69 | 59 | 61 | 69 |
| Thirteenth Sunday after Pentecost | 70 | 17 | 73 | 63 |
| Fourteenth Sunday after Pentecost | 71 | 78 | 74 | 64 |
| Fifteenth Sunday after Pentecost | 72 | 36 | 26 | 49 |
| Sixteenth Sunday after Pentecost | 73 | 81 | 63 | 36 |
| Seventeenth Sunday after Pentecost | 74 | 69 | 108 | 81 |
| Eighteenth Sunday after Pentecost | 75 | 82 | 79 | 62 |
| Nineteenth Sunday after Pentecost | 76 | 18 | 78 | 40 |
| Twentieth Sunday after Pentecost | 77 | 77 | 19 | 75 |
| Twenty-First Sunday after Pentecost | 78 | 82 | 71 | 78 |
| Twenty-Second Sunday after Pentecost | 79 | 16 | 55 | 61 |
| Twenty-Third Sunday after Pentecost | 80 | 71 | 18 | 71 |
| Twenty-Fouth Sunday after Pentecost | 85 | 79 | 71 | 77 |
| Reformation | 117 | 117 | 117 | 117 |
| Last Judgment | 84 | 84 | 84 | 84 |
| Saints Triumphant | 119 | 119 | 119 | 119 |
| Christ the King | 86 | 50 | 86 | 50 |